

Delivery Note

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	400330	12.12.2019

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 516143
Delivery Date 13.12.2019
Delivery Terms FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 389430

180153528
5010001513

167135

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	115 / 2 550003952901		400,00 021219-GET2-1	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material		

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	RECEIVED-MAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette	Quantità dichiarata: 400
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag	Quantità effettiva:
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel	Tipo Imballaggio:
20	20740 650AT Tray Getrag NEU	Quantità Imballi: 1
		Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
		Data controllo: 30/12/2019
		Firma:

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE33HAN
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

400330

12.12.2019

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

4

Exemplar für Tarifkontrolle Exemplaire pour contrôle tarifaire

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendron (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE NoK 428560 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandise par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNUM 4 11-7000			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 37.		Zollamt Bureau de douane Ufficio doganale	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise 11-7000			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays) 19011755		Eingang d'entrée / Entrata	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise 11-7000			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur			Ausgang de sortie / Uscita
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés 11-7000			Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz. du véhicule des Anhänger de la remorque		Land Pays	Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz. du véhicule des Anhänger de la remorque
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Statistiknummer No statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg
12 Umfang in m³ Cubage en m³		5.11				
ABS: ANK			ABF.			
EMPF: ANK			ABF.			
bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente			bei EMPFANGER chez Destinataire al Destinataro			Bez. s. Nr. 9 Nom voit No 9
Europal. abgegeben: Stk.			Europal. abgegeben: Stk.			Gefahrzettel/muster-Nr. Numéro d'étiquette
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente			Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFANGER de Destinataire del Destinataro			UN-Nummer Numéro UN
Europ. erhalten: Stk.			Europ. erhalten: Stk.			Verp.-Gruppe Groupe d'emballage
Datum: Unterschrift Fahrer			Datum: Unterschrift Fahrer			Temperatur Übernahme Grad C Temperatur Übergabe Grad C
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente			14 Frachtführer-Anweisungen / Prescription d'acheminement / Ordre di pagamento del voo			Container in Fuß Container en pied Container (in piedi)
21 Ausgefertigt am: Etablie le: Completato a:			23			Wechselaufbauten in m Caissons mobiles en m Cassone intercambiabile
22 Kendron (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria			24 Gut empfangen Marchandise reçue 19 DIC 2019 Ort Lieu "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			Anzahl Nombre Numero
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur			Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur			19 Besondere Vereinbarungen Convention particulières Convenzioni particolari (z.B. Beförderungspapier Nr.) (e.g. transport document No.) (par exemple document de transport No.)
23			24			20 Zu zahlen vom: A payer pa:
24			25			Fracht Prix de transport
25			26			Ermäßigungen Réductions
26			27			Zwischensumme Solde
27			28			Zuschläge Suppléments
28			29			Nebengebühren Frais accessoires
29			30			Gesamtsumme Total
30			31			Währung Monnaie
31			32			Empfänger Destinataire
32			33			25 Rückerstattung Remboursement
33			34			26
34			35			27
35			36			28
36			37			29
37			38			30
38			39			31
39			40			32
40			41			33
41			42			34
42			43			35
43			44			36
44			45			37
45			46			38
46			47			39
47			48			40
48			49			41
49			50			42
50			51			43
51			52			44
52			53			45
53			54			46
54			55			47
55			56			48
56			57			49
57			58			50
58			59			51
59			60			52
60			61			53
61			62			54
62			63			55
63			64			56
64			65			57
65			66			58
66			67			59
67			68			60
68			69			61
69			70			62
70			71			63
71			72			64
72			73			65
73			74			66
74			75			67
75			76			68
76			77			69
77			78			70
78			79			71
79			80			72
80			81			73
81			82			74
82			83			75
83			84			76
84			85			77
85			86			78
86			87			79
87			88			80
88			89			81
89			90			82
90			91			83
91			92			84
92			93			85
93			94			86
94			95			87
95			96			88
96			97			89
97			98			90
98			99			91
99			100			92

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Seite der Publik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

19+21+22.

einschließlich
y compris et

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir la responsabilité de l'expéditeur

3015 E - (20150306) 75100118

Alster
8252 Eibswald 209
Dr. Wilhelm Binder Straße
Königsberg (Eibswald) GmBH

8252 Eibswald 209
Dr. Wilhelm Binder Straße
Königsberg (Eibswald) GmBH

8252 Eibswald 209
Dr. Wilhelm Binder Straße
Königsberg (Eibswald) GmBH

Alster
8252 Eibswald 209
Dr. Wilhelm Binder Straße
Königsberg (Eibswald) GmBH

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1, 8552 Eibiswald 269, Austria

Magna PT S.p.A
Attn. Floriana Ruggiero

Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 Modugno (Bari)

Kendrion (Eibiswald) GmbH

Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
Austria

T +43 3466 42322-0
F +43 3466 42722

info-eibiswald@kendrion.com
www.kendrion.com

Geschäftsführer:
Ing. DI (FH) Klaus Pichler

Eibiswald, 12.12.2019

Delivery Note: Kendrion_EBW_0685

DIRTY EMPTIES:

20x TBA 520880 (KLT 4315)	PM 20739/164
20x TBA 501738 (Werkstoffträger)	PM 20740/163
1x TBA 550500 (Kunststoffpal. 80x60)	PM 10130/96
1x TBA 520922 (Deckel A0806)	PM 20741/162

1 palett
Dimension: 60x80x85 cm
Weight: 43 Kg